



ECHO

14-tägiges **Informationsblatt** für Latzfons | Verdings | Garn

Veranstaltungskalender

- 05.12. Krippenausstellung in Feldthurns
- 07.12. Vollversammlung der Bauernjugend
- 08.12. Rorate und Verkauf des Frauenkalenders
- 11.12. Jahresversammlung der Bäuerinnen
- 11.12. Spendenaktion der FF Latzfons
- 12.12. Holzanmeldungen
- 12.12. Eröffnung Steinebnertreff und Lahnwiesenbahnen
- 14.12. Seniorenrunde mit Rorate
- 14.12. Informationsveranstaltung: Vergabe neue Hausnummern
- 15.12. Bilderbuchkino
- 16.12. Merende der Kirchenputzer/innen
- 19.12. Flohmarkt für Wintersportartikel
- 19.12. Christbaumaktion in Latzfons und Verdings
- 26.12. Beginn Dörfer-Kegel-Turnier in Verdings
- 27.12. Beginn Ski-Kurs

5. Dezember 2010 20. Jahrgang Nr. 23

Gemeinderatssitzung vom 23.11.2010

Am Dienstag, den 23. November 2010 fand im Vereinssaal von Latzfons eine Gemeinderatssitzung statt. Es wurden folgende Tagesordnungspunkte behandelt:

- Der Konventionsentwurf betreffend den Ausbau der Kreuzung Staatsstraße 12 - Landesstraße Feldthurns L.S. 74 (Spitalerhof) zwischen der Autonomen Provinz Bozen und der Gemeinde Klausen wurde genehmigt. Damit kann nun mit dem Ausbau der Feldthurner Kreuzung begonnen werden.
- Eine Vereinbarung zwischen der Gemeinde Klausen und dem Landesgericht über die Ableistung gemeinnütziger Arbeit wurde genehmigt. Straffällige Personen, welche eine Gefängnisstrafe abzusitzen haben, können, wenn vom Richter genehmigt, die Strafe in Form von allgemein nützlichen Leistungen in der Gemeinde abgelten. Wenn z.B. jemand wegen Trunkenheit am Steuer 2 Monate Gefängnisstrafe erhalten hat, kann diese eventuell in 120 Stunden gemeinnützliche Arbeitsleistung umgewandelt werden. Die Vereinbarung wurde für 3 Jahre und für höchstens 4 Personen gleichzeitig genehmigt.
- Die Bauleitplan-Änderung in der Fraktion Latzfons betreffend die Sport- & Freizeitzone Latzfons/Verdings wurde vertagt. Aufgrund der Ausführungsplanung wurde festgestellt, dass eine Abänderung notwendig ist. Doch die vorgelegte Abänderung muss reduziert werden, da diese einen zu großen Eingriff bergseitig vorsieht und vom Forstamt Brixen nicht gutgeheißen wurde. Es wird nun ein weiterer Vorschlag ausgearbeitet, welcher vorab mit dem Forstamt abgeklärt wird. Danach kann die Bauleitplan-Abänderung vom Gemeinderat vorgenommen werden.
- Auf Plosbühl (Kühnhof) in Latzfons können 1.737 m² Waldgebiet gerodet werden. Die entsprechende Abänderung des Bauleitplanes in der Fraktion Latzfons wurde genehmigt.
- Weitere Abänderungen des Bauleitplanes betreffen das Waldgebiet bei der Garner Einfahrt in der Fraktion Verdings. Im Eck zwischen der Landesstraße nach Latzfons und der Gemeindestraße nach Garn soll von der Gemeinde Feldthurns auf 183 m² ein Parkplatz errichtet werden. Weiters wurde das restliche Waldgebiet bis zur Wiese Richtung Verdings von Wald in Wiese und der Teil der Gp. 651/1 welcher oberhalb der Garner Straße von der Einfahrt bis zur bestehenden Wiese von Wald in Wiese umgewidmet. Es handelt sich hierbei insgesamt um ca. 6000 m². Der ursprüngliche Antrag

von Brunner Peter (Pedrutscher) wurde am nördlichen Rand der Parzelle um 10 m, aufgrund der Steilheit reduziert.

- Eine Vereinbarung zwischen der Stadtgemeinde Klausen und der Gemeinde Villanders betreffend die Ausdehnung des Polizeidienstes von Klausen auf das Gemeindegebiet von Villanders wurde genehmigt.
- Weiters wurden einige kleinere Änderungen der Marktordnung genehmigt. So wurden die Platzgebühren leicht angehoben und sie muss nun im Voraus bezahlt werden. Händler die nur unregelmäßig den zugewiesenen Standplatz besetzen, werden von der Rangordnung bzw. Warteliste gestrichen. Auch wurde der Bauernmarkt und der Flohmarkt in die neue Marktordnung aufgenommen.
- Die Betriebsordnung für den Abwasserdienst wurde genehmigt.
- Der Seniorenbeirat der Gemeinde Klausen wurde ernannt. Der Rat besteht aus 9 Mitgliedern und zwar:
Mayr Margarete Flaim, Trocker Sieglinde Gamper, Fischnaller Franz, Favretto Giuseppe (ital.) aus Klausen, Schrott Johann, Ortler Messner Maria aus Latzfons, Rabanser Ignaz aus Verdings, Valentin Maria Haselwanter aus Gufidaun, sowie die Referentin für Senioren Daniela Vikler .
- Bilanzänderungen und Fondumbuchungen wurden vorgenommen. Die wichtigsten davon sind:

Öffentliche Beleuchtung/Strom	8.000
Bau und Instandhaltung Straßen (Investitionsteil)	15.331
Straßeninstandsetzungen (Laufende Ausgaben)	9.000
Ausgaben für das Bibliothekswesen (Reinigung und Ankäufe)	6.000
Ankäufe für die Allgemeine Verwaltung	5.000

Die entsprechenden Mehreinnahmen wurden beim E-Werk Kaserbach (€ 30.000), über die Abwasserentsorgung (€ 4.435) und weitere kleinere Einnahmen realisiert. Weiters wurden mehrere Fondumbuchungen vorgenommen.

- Auf die Anfrage von Herrn Stefano Perini zu den laufenden Darlehen wurden vom zuständigen Referenten Meinrad Kerschbaumer die Darlehenstabellen vorgelegt und erklärt. Im Jahre 2011 belasten die Darlehen den Haushalt im Ausmaß von € 765.127. Mit Ablauf des Jahres 2011 besteht noch eine Restschuld von € insgesamt € 13.222.723.
- Die zweite Anfrage von Herrn Stefano Perini betreffend die Gewerbezone Spitalwiese in Klausen wurde von Vize-Bürgermeister Arch. Dr. Manfred Waldboth beantwortet. Die Ist-Situation wurde

dargestellt und das weitere Vorgehen des Gemeindeausschusses erläutert. Es gibt zur Zeit noch eine freie Fläche.

Wer nähere Informationen über die Beschlussfassungen wünscht, kann jederzeit in die im Gemeindeamt aufliegenden Beschlüsse Einsicht nehmen. Außerdem können alle Beschlüsse vollinhaltlich auch auf der Internetseite der Gemeinde unter www.klausen.eu (Amtstafel) gelesen werden.

aus der Gemeindestube

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,
im Namen des Gemeinderates und des Gemeindeausschusses wünsche ich Ihnen und Ihren Familien eine gesegnete, frohe Weihnachtszeit und für das bevorstehende Jahr 2011 viel Freude, Gesundheit und Wohlergehen.

In den sechs Gemeinderatssitzungen und zahlreichen Gemeindeausschusssitzungen des ablaufenden Jahres wurden wichtige Beschlüsse gefasst, die mit kräftiger Unterstützung durch den MitarbeiterInnenstab der Gemeinde umgesetzt werden. Neben der Gemeindeverwaltung bringen sich auch zahlreiche Vereine, Verbände und Institutionen für unsere Menschen vor Ort ein, sei es im Sinne der Sicherheit und des Brandschutzes, wie auch im sozialen, kulturellen und politischen Bereich. Ihnen allen sei auf diesem Wege für ihren Einsatz herzlich gedankt.

Die Bürgermeisterin
Maria Gasser Fink

Bekanntmachung

Die Forststation Klausen teilt mit, dass am Sonntag, den 12.12.2010 die Holzanmeldungen für das Jahr 2011 entgegengenommen werden.

von 8,30 bis 12,00 Uhr in der Moarbar in Latzfons.

Für eventuelle Aufforstungen wird ersucht die Anzahl der benötigten Forstpflanzen und Kastanienbaumpflanzen mitzuteilen.

Die Forsttagsatzung für das Jahr 2011 wird am 15.12.2010 von 9.00 bis 11.00 Uhr in der Forststation Klausen abgehalten.

Der Leiter der Forststation
FÖ. Mauro Pianaro

zusätzliche Busverbindungen Klausen/Schnauders/Latzfons

Auf Initiative der Arbeitsgruppe Mobilität (Latzfons, Garn, Verdings, Feldthurns) und in Zusammenarbeit mit den Gemeinden Klausen und Feldthurns sowie dem Amt für Personennahverkehr ist es gelungen ab 12. Dezember 2010 zusätzliche Busverbindungen Klausen/Schnauders/Latzfons einzuführen.

Fahrplan 342 Klausen/Brixen – Feldthurns – Latzfons/Schnauders

- zusätzliche Fahrten an Schultagen außer Samstag 14.32 Klausen – Feldthurns (dort Anschluss nach Latzfons) – Oberschnauders und 14.59 Oberschnauders – Feldthurns (dort Anschluss aus Latzfons) – Klausen für Rückfahrt der Oberschüler aus Bozen
- zusätzliche Fahrten an Werktagen 10.32 Klausen – Feldthurns (dort Anschluss nach Latzfons) – Oberschnauders und 10.59 Oberschnauders – Feldthurns (dort Anschluss aus Latzfons) – Klausen für bessere Anbindung von und nach Klausen

- A** HALTESTELLE IN BRIXEN AN DER DANTESTRASSE GEGENÜBER DEM PARKHAUS / FERMATA A BRESSANONE DI FRONTE PARKING
E FÄHRT UM 7.15 UHR VON DER HALTESTELLE ABZW. LEITACH AB - HALTESTELLE IN BRIXEN AN DER DANTESTRASSE GEGENÜBER DEM PARKHAUS / PARTE ALLE ORE 7.15 DALLA FERMATA BV. COSTE - FERMATA A BRESSANONE DI FRONTE PARKING
I AN SCHULTAGEN AUSSER SAMSTAG / NEI PERIODI SCOLASTICI ESCLUSO SABATO
■ AN SCHULTAGEN / NEI PERIODI SCOLASTICI
X AN WERKTAGEN / CORSA FERIALE

342

LATZFONS / SCHNAUDERS - FELDTURNIS - KLAUSEN / BRIXEN LAZFONS / SNODRES - VELTURNO - CHIUSA / BRESSANONE

	X	X	■	I	■	X	■	X	X	X	X	X	X
	A	E											
Oberschnauders	ab				07:02				07:59				09:59 10:59
Latzfons		06:15 06:43 06:53 06:53				06:57		07:58		08:58 09:58			
Verdings		06:20 06:50 06:58 06:58				07:02		08:03		09:03 10:03			
Feldthurns Schloß	an								08:07				10:07 11:07
	ab	06:25		07:06 07:06	07:10 07:10	07:25	08:08	08:09	09:08 10:08	10:08	10:09 11:09		
FF. Feldthurns			06:56						08:11				10:11 11:11
Klausen Abhf.	an		07:08						08:23				10:23 11:23
	ab												
Brixen Abhf.	an							08:25		09:25 10:25			
	ab	06:40				07:34		08:27		09:27 10:27			
Brixen Bhf.	an	06:43		07:20 07:20				08:30		09:30 10:30			
	ab					07:27 07:31							
Brixen Schulen	an					07:36 07:36	07:45						

342 LATZFONS / SCHNAUDERS - FELDTHURNS - KLAUSEN / BRIXEN LAZFONS / SNODRES - VELTURNO - CHIUSA / BRESSANONE

		X	X	I	X	X	I	X	I	X	X	X	
		C											B
Oberschnauders	ab			11:59				12:59			13:59	14:59	15:59
Latzfons		10:58	11:58			12:58		13:35	13:58			14:58	15:58
Verdings		11:03	12:03			13:03		13:41	14:03			15:03	16:03
Feldthurns Schloß	an			12:07				13:07			14:07	15:07	16:07
	ab	11:08	12:08	12:09	12:41	13:08	13:09	13:47	14:08	14:09	15:09	15:08	16:08
FF. Feldthurns				12:11	12:43			13:11	13:49		14:11	15:11	16:11
Klausen Abhf.	an			12:23	13:03			13:23	14:01		14:23	15:23	16:31
	ab												
Brixen Abhf	an	11:25	12:25			13:25			14:25			15:25	16:25
	ab	11:27	12:27			13:27			14:27			15:27	16:27
Brixen Bhf.	an	11:30	12:30			13:30			14:30			15:30	16:30
	ab												
Brixen Schulen	an												

342 LATZFONS / SCHNAUDERS - FELDTHURNS - KLAUSEN / BRIXEN LAZFONS / SNODRES - VELTURNO - CHIUSA / BRESSANONE

		X	X	X	X	X	I6
Oberschnauders	ab			17:59		18:59	19:59
Latzfons		16:58	17:58		18:58	19:58	
Verdings		17:03	18:03		19:03	20:03	
Feldthurns Schloß	an			18:07		19:07	20:07
	ab	17:08	18:08	18:09	19:08	19:09	20:08
FF. Feldthurns				18:11		19:11	20:11
Klausen Abhf.	an			18:23		19:23	20:23
	ab						
Brixen Abhf	an	17:25	18:25		19:25	20:25	
	ab	17:27	18:27		19:27	20:27	
Brixen Bhf.	an	17:30	18:30		19:30	20:30	
	ab						
Brixen Schulen	an						

342 BRIXEN / KLAUSEN - FELDTHURNS - LATZFONS / SCHNAUDERS BRESSANONE / CHIUSA - VELTURNO - LAZFONS / SNODRES

		X	X	■	X	X	X	X	X	X	X	X	K
		C											
Brixen Schulen	ab												
Brixen Abhf		06:26	06:35	07:27		08:27	09:27		10:27		11:27		
Brixen Bhf.		06:29		07:30		08:30	09:30		10:30		11:30		
Klausen Abhf.		06:19				07:15			09:32		10:32		11:32
FF. Feldthurns		06:30				07:38			09:44		10:44		11:44
Feldthurns Schloß	an					07:40			09:46		10:46		11:46
	ab		06:46	06:55	07:47	07:48	08:47	09:47	09:48	10:47	10:48	11:47	11:48
Verdings		06:35	06:51		07:52		08:52	09:52		10:52		11:52	12:25
Latzfons	an	06:40	06:56		07:57		08:57	09:57		10:57		11:57	12:31
	ab												
Oberschnauders	an			07:02		07:56			09:56		10:56		11:56

342

BRIXEN / KLAUSEN - FELDTURNS - LATZFONS / SCHNAUDERS BRESSANONE / CHIUUSA - VELTURNO - LAZFONS / SNODRES

			K	K	X	X	I	I	I		X	X	I		X	
Brixen Schulen	ab	12:22	12:22						13:20	13:20						
Brixen Abhf		12:25		12:27					13:23		13:27		14:27		15:27	
Brixen Bhf.				12:30					13:25		13:30		14:30		15:30	
Klausen Abhf.					12:32	13:02						13:32		14:32		15:32
FF Feldthurns					12:44	13:14						13:44		14:44		15:44
Feldthurns Schloß	an	12:45	12:45		12:46				13:45	13:45		13:46				15:46
	ab			12:47	12:48						13:47	13:48	14:47	14:46	15:47	15:48
Verdings				12:52		13:19					13:52		14:52		15:52	
Latzfons	an			12:57		13:25					13:57		14:57		15:57	
	ab															
Oberschnauders	an				12:56							13:56		14:56		15:56

342

BRIXEN / KLAUSEN - FELDTURNS - LATZFONS / SCHNAUDERS BRESSANONE / CHIUUSA - VELTURNO - LAZFONS / SNODRES

			X	L	I		X	X	X	X	I6					
Brixen Schulen	ab															
Brixen Abhf		16:27		16:57	17:27			18:27		19:27						
Brixen Bhf.		16:30		17:00	17:30			18:30		19:30						
Klausen Abhf.			16:32			17:32		18:32		19:32						
FF Feldthurns			16:44			17:44		18:44		19:44						
Feldthurns Schloß	an		16:46			17:46		18:46		19:46						
	ab	16:47		17:17	17:47	17:48	18:47	18:48	19:47	19:48						
Verdings		16:52		17:22	17:52		18:52		19:52							
Latzfons	an	16:57		17:27	17:57		18:57		19:57							
	ab															
Oberschnauders	an					17:56		18:56		19:56						

Senioren

Zu einer, eher besinnlichen, Seniorenrunde treffen wir uns am Dienstag, 14. Dezember, um 14.00 Uhr in der Pfarrkirche. Der Herr Pfarrer feiert mit uns und für uns eine Rorate.

Im Anschluss an die Messfeier treffen wir uns im Vereinssaal zu einem gemütlichen Beisammensein.

Zu diesem Nachmittag sind alle Senioren aus dem Pfarrbereich willkommen!

Eine Vorankündigung: Im Jänner 2011 wird Frau Maria Munter aus Villnöß hier in Latzfons ein Seminar als Gedächtnis- und Bewegungstraining halten. Es wird sich über mehrere Nachmittage hinziehen und steht für alle, auch nicht Senioren offen. Wer hat noch nie etwas vergessen?!

Voranmeldung und nähere Auskünfte bei Frau Maria Ortler (Tel. 0472 545129).

SG Latzfons/Verdings

Landesliga

Spielvorschau: SG Latzfons/Verdings gegen SSV Bruneck um 14.30 Uhr in Brixen - Jugendhort

Am Feiertag zu „Maria Empfängnis“ wird das ausgefallene Spiel gegen den SSV Bruneck auf dem Kunstrasenplatz in Brixen – Jugendhort nachgeholt. In den beiden letzten Begegnungen der Hinrunde müssen unbedingt noch einige Punkte geholt werden, damit in der Rückrunde wieder zur Aufholjagd angesetzt werden kann. Danach steht die wohlverdiente Winterpause an.

Zur Erinnerung: In der vergangenen Saison hat unsere Mannschaft den Klassenerhalt noch geschafft, nachdem in der Hinrunde nur 10 Punkte geholt wurden. Derzeit stehen 6 Punkte auf der Habenseite.

15. Spieltag

Am gestrigen Samstag fand das eigentlich letzte Spiel der Hinrunde auf dem Kunstrasenplatz in Rodeneck gegen den ASV Vahrn statt. Auch die Vahrner haben mit den schwierigen Wetterverhältnissen zu kämpfen und mussten auf einen fremden Platz ausweichen. Bei Redaktionsschluss war das Endergebnis noch nicht bekannt.

Jugend / Freizeit / Altherren – Tabellenstand der Hinrunde

Junioren	4. Platz / 11 Mannschaften	
A-Jugend	1. Platz / 7 Mannschaften	Aufstieg Leistungsklasse
B-Jugend	1. Platz / 7 Mannschaften	Aufstieg Leistungsklasse
U-13	7. Platz / 12 Mannschaften	
C-Jugend	8. Platz / 12 Mannschaften	
U-11	9. Platz / 10 Mannschaften	
U-10	8. Platz / 10 Mannschaften	
U-8	1 Unentschieden, 3 Niederlagen	
Freizeit	4. Platz / 9 Mannschaften	
Altherren	1. Platz / 7 Mannschaften	

Weiter Infos auch auf der Homepage des ASV Latzfons / Fussball: www.asv-latzfons.it

Volley Latzfons

U14 Mädchen

ASV Latzfons – SC Meran **0:3** (10:25 / 22:25 / 12:25)

Volleytime Bozen - ASV Latzfons **3:0** (25:10 / 25:13 / 25:15)

U16 Mädchen

SSV Bozen – ASV Latzfons **3:0** (25:15 / 25:13 / 25:17)

ASV Latzfons – SC Neugries **0:3** (9:25 / 13:25 / 7:25)

2. Division Damen

ASV Latzfons B – ASV Latzfons **0:3** (7:25 / 10:25 / 19:25)

ASV Latzfons A – ASC Schlanders **3:1** (25:20 / 23:25 / 25:21 / 25:23)

ASV Latzfons B - VT Salurn **1:3** (16:25 / 25:22 / 14:25 / 12:25)

1. Division Herren

ASV Latzfons – AP Leifers **3:2** (23:25 / 25:22 / 26:24 / 18:25 / 15:10)

Dream Bozen- ASV Latzfons **0:3** (22:25 / 11:25 / 20:25)

Aktuelle Tabellen und Spielberichte sind auf www.asv-latzfons.it veröffentlicht.

Die nächsten Spiele:

1. Division Herren

ASV Latzfons – SC Neugries

Fr. 10.12.10 – 20:30 Uhr in Latzfons

ASV Latzfons – SSV Bruneck

Fr. 17.12.10 – 20:30 Uhr in Latzfons

2. Division Damen

ASV Latzfons A – SSV Brixen

Sa. 11.12.10 – 20:00 Uhr in Latzfons

ASV Latzfons B – AS Merano

Sa. 11.12.10 – 17:30 Uhr in Latzfons

ASV Tramin – ASV Latzfons A

Sa. 18.12.10 – 19:30 Uhr in Tramin

SSV Brixen – ASV Latzfons B

Mi. 15.12.10 – 20:00 Uhr in Brixen

U16 Mädchen

ASV Latzfons – Neruda

Fr. 10.12.2010 – 18:30 Uhr in Latzfons

ASV Partschins – ASV Latzfons

Sa. 18.12.2010 – 19:00 Uhr in Partschins

U14 Mädchen

Kalterer SV – ASV Latzfons

Sa. 11.12.2010 – 15:00 Uhr in Kaltern

Neruda - ASV Latzfons

Sa. 18.12.2010 – 14:30 Uhr in Bozen

Weihnachtsbäume

Die KVV-Ortsgruppe Verdings/Pardell verteilt am Sonntag, den 19. Dezember, nach der hl. Messe Weihnachtsbäume gegen freiwillige Spende.

Christbaumaktion

Am Sonntag, 19. Dezember vormittags bietet die FF Latzfons beim Gerätehaus Christbäume gegen eine freiwillige Spende an.

Krippenausstellung in Feldthurns

Am 4. und 5. Dezember 2010 veranstalten die Krippenfreunde von Feldthurns eine Krippenausstellung im Gemeindesaal von Feldthurns.

Die gebauten Krippen, ob alpenländisch oder orientalisch, sind alles Unikate, die sich lohnen auf der Ausstellung anzuschauen.

Es werden an die 25 Weihnachtskrippen ausgestellt.

In den Werkräumen der Volksschule Feldthurns findet zurzeit ein Krippenbaukurs unter der Leitung des Obmanns der Krippenfreunde, Erardi Heinz, statt.

Weiters hat Heinz auch in den Nachbargemeinden Teis und Lügen einen Krippenbaukurs abgehalten.

Bei der Ausstellung wird eine Weihnachtskrippe zum Verkauf angeboten. Der Erlös wird für einen guten Zweck gespendet.

Die Segnung der Krippen ist für **Sonntag, 5. Dezember 2010, 10.30 Uhr** mit musikalischer Umrahmung vorgesehen.

Öffnungszeiten der Krippenausstellung: **Samstag und Sonntag, von 13.30 Uhr bis 17.00 Uhr.**

Zu einem kleinen Umtrunk am **Sonntag** sind die Besucher herzlich eingeladen.

Auf ein zahlreiches Kommen freuen sich die Krippenfreunde von Feldthurns

Bäuerinnen

Wir laden herzlich zu unserer Jahresversammlung am 11. Dezember 2010 um 14.00 Uhr in der Moar Bar ein.

Der Bäuerinnenausschuss

Trinkwasser-Interessenschaft Latzfons

Der Kassier der Trinkwasser-Interessenschaft Latzfons erinnert die Benutzer der Trinkwasserleitung, dass der Termin für die Zahlung der jährlichen Wassergebühren am **30. November d.J.** abgelaufen ist.

Er bedankt sich bei denen, die schon bezahlt haben und bittet die Ausständigen dies sobald als möglich nachzuholen.

gez.: Ortler

An alle fleißigen Kirchenputzer/innen

Am Donnerstag, 16. Dezember 2010 sind alle fleißigen Kirchenputzer/innen zur Marende um 14.30 Uhr in die Moar Bar geladen.

Treibstofflagerung

Für die ordnungsgemäße Treibstofflagerung sind Richtlinien erlassen worden und die Forstbehörde wurde zu deren Kontrolle beauftragt.

Informationen darüber liegen im Bauernbund in Brixen auf.

Saisonseröffnung auf Steinebnertreff und den Lahnwiesenbahnen

Ab Sonntag 12. Dezember geht´s wieder los auf Steineben!

Auf der Renn- und Familienrodelbahn kann wieder gerodelt werden.

Traudi und Heini werden uns wieder gut bewirten!

Öffnungszeiten:

- alle Wochenenden (Samstags und Sonntags) von 10- 23 Uhr
- in der Ferienzeit die ganze Woche
- jeden Donnerstag abMittag

Gruppenanmeldungen für verschiedene Anlässe werden nach Vereinbarung mit Traudi und Heini auch an anderen Wochentagen entgegengenommen (Tel. 333 6767200).

Auf eine gute Saison und Zusammenarbeit freuen sich Traudi und Heini - der Sportverein Latzfons, besonders die „Sektion Rodel“!

Der Präsident
Sepp Oberrauch

Informationsveranstaltung: Vergabe neuer Hausnummern

Am 14.12.2010 findet um 08.00 Uhr im Vereinssaal in Latzfons eine Informationsveranstaltung mit dem Thema: „Vergabe neuer Hausnummern“ statt.



KONSUM,
DAS HAUS FÜR IHREN EINKAUF
ist am Samstag, den 29. November 2010
mit diesem Siegel ausgezeichnet worden und somit ist der
Markenbetrieb KONSUM berechtigt 2011 dieses Zeichen zu
tragen.

Das Umweltassessorat, in Zusammenarbeit mit dem Handels- und Dienstleistungsverband, zieht seit über einem Jahrzehnt das Projekt „SPECHT PICO, Umweltsiegel / Marchio ecologico“ durch.

Das Umweltsiegel versteht sich als Auszeichnung für ökologisch ausgerichtete Einzelhandelsbetriebe und wird jeweils im Spätherbst für das darauf folgende Jahr nach Erfüllung der streng kontrollierten Kriterien verliehen. Das Siegel bietet dem Konsumenten beim Einkaufen eine Erkennungshilfe für umweltfreundliche Produkte.



**öko
bio
regional
fair**

Der SPECHT PICO steht in Verbindung mit vier Handelsprinzipien, die einen Konsum im Sinne des Umweltschutzes fördern: ÖKO, BIO, REGIONAL und FAIR.

Durch die Auszeichnung mit dem Umweltsiegel wird bestätigt, dass diese Ziele im betreffenden Markenbetrieb angestrebt werden.

Das geschieht durch die Verwendung von umweltschonenden Verpackungen, wie Stofftaschen, Mehrwegflaschen, Deodorants und Haarspray ohne Treibgas...

Des Weiteren werden Obst und Gemüse, Käse, Fleisch und Getreide an der Frischwaretheke aus BIOLOGISCHER Produktion geführt.

In der Auswahl des Sortiments finden sich Produkte aus der REGION und mit möglichst kurzen Lieferwegen.

KONSUM führt Produkte aus dem FAIREN Handel, wie das Siegel bestätigt.

Zur Erreichung dieser Ziele wird auf eine gezielte Schulung der Mitarbeiter großer Wert gelegt.

Bibliothek Latzfons- Bilderbuchkino



Das Bibliotheksteam möchte auch in diesem Jahr in der Vorweihnachtszeit alle Kinder des Kindergartens und der 1. Klasse Grundschule mit der besinnlichen Geschichte: „Warten aufs Christkind“ auf das Weihnachtsfest einstimmen. Wir treffen uns am Mittwoch, 15. Dezember 2010 um 14.45 Uhr in der Grundschule von Latzfons.



Die Geschichte mit anschließender Stärkung dauert ungefähr 45 Minuten.



Auf ein gemeinsames Innehalten im Advent freut sich das Bibliotheksteam Latzfons



2. Dörfer-Kegel-Turnier in Verdings

Die Verdinner Freizeit- und Sportgenossenschaft organisiert vom 26. Dezember 2010 bis 6. Jänner 2011 das 2. Dörfer-Kegel-Turnier, an welchem

alle Interessierten aus den Dörfern Latzfons, Verdings/Pardell und Garn teilnehmen können. Das Finale mit den 10 besten Mannschaften und anschließender Preisverteilung findet am 8. Jänner 2010 ab 15.00 Uhr statt.

- Die Mannschaften bestehen aus 4 Personen aus den Dörfern Latzfons, Vedings/Pardell, Garn und deren Ehepartner/innen bzw. Freund/innen
- Pro Mannschaft darf maximal ein/e Sportkegler/in und es muss mindestens eine Frau oder ein Mann teilnehmen (somit können auch Mannschaften ohne Sportkegler/in teilnehmen)
- 80 Schub in die Vollen (20 pro Bahn)
- Jede/r Kegler/in kann in mehreren Mannschaften teilnehmen
- Jede Mannschaft nimmt das Holz mit ins Finale
- Teilnahmegebühr: € 28,00 pro Mannschaft
- Anmeldeformulare liegen in der Kegelbahn Verdings auf
- Anmeldung bis 23.12.2010 in der Kegelbahn Verdings

Näher INFOS:

Kegelbahn Verdings Tel. 0472 857042 (DI-FR 17.00 – 23.00 Uhr und SA-SO 15.00 – 23.00 Uhr)

Pächterin Oberhofer Emma Tel 348 3553701

oder bei einem der Sportkegler aus Latzfons und Verdings.

Mitglieder Jugendbeirat der Stadtgemeinde Klausen gesucht

Gibt es genug Freizeitangebote in der Stadt und in den Fraktionen? Sind die Jugendlichen mit dem Angebot des Nightliners zufrieden?

Jugendliche Ideen und Konzepte einbringen!

Mitreden wenn´s um Angebote und Einrichtungen für Jugendliche geht – das alles kann und macht der Jugendbeirat der Stadtgemeinde Klausen.

Da im heurigen Jahr der Jugendbeirat der Stadtgemeinde Klausen neu gewählt wird, sind wir auf der Suche nach Jugendlichen zwischen 16 und 22 Jahren die Interesse haben mitzureden, mitzudenken und sich einzubringen. Solltest du dich angesprochen fühlen oder hast du einen Vorschlag für einen Kandidaten/in schicke ihn innerhalb 03.12.2010 an die Referentin für Jugend der Stadtgemeinde Klausen Daniela Vikoler.

Email: daniela.vikoler@klausen.eu; Tel. 345 7478621.

Holzarbeiterkurs

Der Bauernbund und die Bauernjugendortsgruppe Latzfons organisieren vom 28. Februar bis 4. März einen Waldarbeitergrundkurs.

Gebühren: € 80,00 inklusive Mittagessen

Teilnehmerzahl begrenzt

Anmeldung: bei Pfattnr Richard (Tel. 0472 545311) oder Mitterrutzner Werner (Tel. 328 1788286).

Sektion Rodel - Schnupperkurs



Die Sektion Rodel veranstaltet auch in dieser Wintersaison einen kostenlosen Schnupperkurs für Kinder aus Latzfons, Verdings und Garn.

Die Kurse finden in den Weihnachtsferien und nachher an einigen Samstagen statt.

Interessierte können sich bei Gabi Torggler melden, Tel. 0472 545078.

Trainingsbeginn:

Liebe Rodelfreunde, durch den Einsatz fleißiger Hände ist die Rodelbahn fast fertig. Der neue Bahnverantwortliche Norbert Meraner hat zusammen mit dem Bahnverantwortlichen der Sektion Berger Toni und anderen Helfern, die Rodelbahn eingeschneit, sodass voraussichtlich bereits ab kommender Woche mit dem Rodeltraining begonnen werden kann.

Wie jedes Jahr ist die Bahn auch heuer wieder Donnerstags ab 18 Uhr beleuchtet und kann benutzt werden.

Der Sektionsleiter
Michl Mitterrutzner

KFB Latzfons

Die Katholische Frauenbewegung ladet alle Frauen am Mittwoch, 8. Dezember 2010 um 9.00 Uhr zum **Rorate** ein.

es singt der Frauenchor. Nach dem Gottesdienst bieten wir die **Frauenkalender** zum Verkauf an. Preis 5,00 Euro.

Der Ausschuss der KFB Frauen Latzfons wünscht allen eine besinnliche Adventzeit und ein gesegnetes Weihnachtsfest.

Ski

Ergebnis der Neuwahlen :

Sektionsleiter: Troger Heini
Vize Sektionsleiter: Troger Harald
Schriftführer : Prantner Walter
Kassier: Obrist Franz Josef
Zeugwart: Schrott Franz
Beiräte: Hofer Jürgen und Prantner Bernd
Vertreter Garn: Kerschbaumer Albin
Vertreter Verdings: Gruber Josef

Flohmarkt Wintersportartikel mit Glühweinstand

Am Sonntag 19. Dezember ab 10.00 Uhr findet im Haus der Dorfgemeinschaft (Pfarrsaal) ein Flohmarkt für Wintersportartikel statt. Jeder kann seine Sachen (Ski, Rodel, Schlittschuhe....) am Samstag von 9.00 bis 12.00 und 14.00 bis 18.00 Uhr dort abgeben. Der gewünschte Preis wird notiert und am Sonntag wird alles verkauft! Gleichzeitig haben wir auch einen kleinen Glühweinstand zum Aufwärmen.

Skikurs

Auch heuer wird wieder ein Skikurs über die Weihnachtsferien in Vals organisiert und zwar am 27., 28. und 30. Dezember 2010 sowie am 3. Jänner 2011. Das Abschlussrennen findet wenn möglich im Dorf (Messnerwiese) am 8. Jänner statt. Der Bus (heuer Geislerreisen) startet um 7.30 Uhr im Dorf (Gfouda) und wir kommen um ca. 12.45 Uhr zurück. Anmeldung beim Peterwirt!

Die Saisonkarten Eisacktal bekommt man bis 23.12.2010 in allen Skipassbüros zum Preis von:

- 100,00 € für Kinder bis 11 Jahre
- 150,00 € für Jugendliche von 12-16 Jahren

Für weitere Fragen unter Tel. 333 6767200 HEINI

FF Latzfons - Spendenaktion

Nach 2 Jahren wendet sich die FF Latzfons wieder mit der Bitte um eine finanzielle Unterstützung an die Bevölkerung. In diesen Tagen erhalten alle Haushalte ein entsprechendes Schreiben. Am Samstag, 11. Dezember nachmittags werden Mitglieder der Feuerwehr die Spenden einsammeln. Ein herzliches Vergelt's Gott im Voraus.

FF Latzfons

Schützenkompanie Latzfons

Segnung der neuen Gedenktafel in Garn.

Die Schützenkompanie Latzfons hat die Initiative ergriffen, eine neue Gedenktafel in Gedenken an die 7 Gefallenen des Zweiten Weltkrieges aus Garn anzufertigen. Die Tafel wurde an der Friedhofsmauer von Garn angebracht, und am Sonntag, 7. November am Nachmittag nach dem Gräberbesuch in Garn von Hw. Silvester Aschbacher gesegnet. Hauptmann Martin Pfattner begrüßte Bürgermeister Konrad Messner und Bezirksmajor Sepp Kaser. Die Feier wurde von der Musikkapelle Latzfons musikalisch umrahmt.

Bürgermeister Konrad Messner dankte der Schützenkompanie Latzfons für diese Initiative und gratulierte zur gelungenen Feier. Gleichzeitig mahnte er, Geschehenes nicht zu vergessen. Die neue Gedenktafel gibt den Angehörigen nun einen Ort der Besinnung an die Opfer.

Martinifeier der Schützenkompanie Latzfons – 4 verdiente Mitglieder geehrt

Am Sonntag, 14. November fand die traditionelle Martinifeier der Schützenkompanie Latzfons statt. Im Anschluss an die letzte Dreifaltigkeitsbruderschaftsprozession des Jahres trafen sich Schützen mit deren Frauen oder Freundinnen, Marketenderinnen mit Begleitung, die Ehrenmitglieder sowie die unterstützenden Mitglieder der Schützenkompanie Latzfons im dortigen Vereinssaal zur Martinifeier. Hauptmann Martin Pfattner begrüßte alle Anwesenden. Namentlich wurden die Ehrengäste Bürgermeisterin Maria Gasser Fink, Landeskommandant Paul Bacher, Bezirksmajor Sepp Kaser, Bezirksmajorstellvertreter Georg Rauter sowie die Vereinsvorstände von Latzfons begrüßt.

Nach dem gemeinsamen Mittagessen erreichte die Feier ihren Höhepunkt. Es wurden 4 Mitglieder für ihre langjährige treue Mitgliedschaft bei der Schützenkompanie Latzfons geehrt. Für 60 Jahre Mitgliedschaft wurden gleich 2 Mitglieder geehrt, nämlich Ehrenfähnrich Jakob Unterthiner und Schütze Jakob Braun. Für 5jährige Mitgliedschaft wurde Marketenderin Barbara Rauter und für 25jährige Mitgliedschaft wurde Hauptmann Martin Pfattner geehrt. Bei den anschließenden Grußworten würdigten die Redner die geehrten Mitglieder und gratulierten der Kompanie zu ihrer umfangreichen Tätigkeit. Mit Hannes Helfer, Manuel Engl, Helmut Thaler und Robert Unterthiner wurden 4 neue Mitglieder in die Kompanie aufgenommen.

Amateursportverein Klausen – Sektion Tennis

Wir sind 6 junge passionierte Tennisspieler, welche die Sektion Tennis Klausen neu aufleben lassen wollen. Wir suchen dafür eine neue Kraft, die das Tennisgelände in Klausen in der kommenden Sommersaison gestaltet und belebt. Bei Interesse melde Dich bitte unter der Nummer 340 6217354 (Michi)

EINLADUNG ZUR VOLLVERSAMMLUNG MIT NEUWAHLEN



Wir laden alle Mitglieder und Interessierten zur diesjährigen Vollversammlung am Dienstag, den 07. Dezember 2010 um 20.00 Uhr in die „Moar Bar“ ein.

Tagesordnung:

1. Begrüßung durch den Obmann
2. Protokoll der Jahresvollversammlung 2009
3. Tätigkeitsbericht 2010
4. Kassabericht
5. Wahl Ortsausschuss
6. Fotopräsentation
7. Wahl Ortsobmann u. Ortsleiterin
8. Grußworte der Ehrengäste
9. Allfälliges



Mir freidn ins af enk!!!
BJ-Ausschuss Latzfons/Verdings



Schon an Weihnachten gedacht? Einkaufsgutscheine als Geschenksidee

Keine passende Geschenkidee für Ihre Liebsten oder die Mitarbeiter Ihrer Firma? Dann sind die Einkaufsgutscheine für die Stadt Klausen eine interessante Alternative. Die Gutscheine im Nennwert von 10 Euro sind bei allen Mitgliedsbetrieben der Wirtschaftsgenossenschaft Klausen einlösbar. Diese erkennt man am eigenen Logo an der Eingangstür. Erworben werden können die Gutscheine in der Apotheke Aichner in Klausen/Oberstadt und bei der Wirtschaftsgenossenschaft Klausen.

Mit dieser Aktion schenken Sie nicht nur Freude, sondern tragen auch dazu bei, dass die Kaufkraft in Klausen und Umgebung bleibt.

Eine Initiative der Wirtschaftsgenossenschaft Klausen

Ärztlicher Bereitschaftsdienst

04.12.	Dr. Vogl Aurelia	0472 847866 – 347 8029027
05.12..	Dr. Rabensteiner Klaus	0472 855536
07.+08.12.	Dr. Gufler Paul	0472 846071 – 335 7278995
11.+12.12.	Dr. Mussner Edmund	0472 846150 – 338 4909917
18.12.	Dr. Müller Ingeborg	0472 846116
19.12.	Dr. Mulser Josef	0472 847081 – 338 6999660

Ab 01. Oktober 2010 bis Mai 2011 ist samstags von 14:00 bis 17:00 Uhr im Vorsorgedienst, Romstraße 7 in Brixen, ein kinderärztlicher Betreuungsdienst für dringende Fälle tätig.

Abwesenheit von Dr. Josef Mulser

Dr. Josef Mulser ist vom 06.12.2010 bis 11.12.2010 abwesend.
Vertretung: Dr. Edmund Mussner (Tel. 0472 847501).

Kleinanzeiger

- Suche guterhaltene Bubenschlittschuhe Gr. 36 und Mädchenschlittschuhe Gr. 34 günstig zu kaufen oder zum Ausleihen (Tel. 0472 545087)
- Junger Hahn zu verschenken (Tel. 0472 545087)
- Computer, PIV 1,8 - 3,0 GHz, Win XP, Office 2007 usw. und Monitor Sony G520 21" zu verschenken. Ingenieur- und Planungsbüro iPlan GmbH / Ing. Helmuth Hasler - Tel. 0472 845250

Das Echo kann nun auch im Internet unter www.klausen.eu/echo gelesen werden.

Für diese Ausgabe sind Maria Pfattner und Annemarie Unterfrauner verantwortlich. Die nächste Ausgabe erscheint am 19. Dezember 2010 und wird von Helfer Theresia (320-3857944) und Hasler Elisabeth (0472-545042) gestaltet. Abgabetermin: Mittwoch, 15. Dezember 2010. Beiträge können immer auch bei Josef Moosmayr (Despar Latzfons) abgegeben oder an die E-mail-Adresse echo@latzfos.it gesendet werden.



Werbeformuläre, die Kreditkassen und Informationsblätter liegen zur Einsicht bei unseren Bankern und in allen unseren Filialen auf bzw. sind unter www.volksbank.it abrufbar.

Unsere

Kreditrestschuld- Versicherung

... übernimmt die Zahlung
Ihrer Raten bei Arbeitslosigkeit,
Invalidität oder Ableben!

Nähere Infos in jeder Volksbank-Filiale!

Willkommen im Leben.



Volksbank